

Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 14/ZHZ/2022

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi zmluvnými stranami :

1. **Divadlo Jozefa Gregora Tajovského**

So sídlom : **Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen**

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : Ing. Jana Raffajová, riaditeľka

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie : Štátna pokladnica, č.ú.: 7000404728/8180

IBAN : SK05 8180 0000 0070 0040 4728

(*d'alej len „DJGT“*)

a

2. **Divadlo Alexandra Duchnoviča**

So sídlom : Jarková 77, 080 01 Prešov

Právna forma : Príspevková organizácia zriadená PSK

Zastúpené: Marián Marko, riaditeľ DAD

IČO: 00164984

DIČ: 2020545010

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č.ú.: 7000512331/8180

IBAN : SK68 8180 0000 0070 0051 2331

(*d'alej len „Host'ujúci súbor“*)

I.

Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa host'ujúci súbor zaväzuje zabezpečiť pre DJGT uskutočnenie divadelného predstavenia počas 48. ročníka Medzinárodného letného divadelného festivalu Zámocké hry zvolenské 2022:

Názov div. predstavenia : **Il'ja Il'f a Jevgenij Petrov: 12 STOLIČIEK / 12 CTИЛЦИВ**

Miesto konania : SNG - zámok Zvolen - nádvorie /exteriér/ (v prípade nepriaznivého počasia sa predstavenie odohrá v sále DJGT)

Termín a čas konania : **10.6.2022 /piatok / o 21:00**

Dĺžka predstavenia (minútáž) : 80 minút

2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť host'ujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

II. Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške **1.700,- EUR, slovom: -jedentisíc sedemsto eur**
2. Cena zahŕňa honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia.
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostným prevodom na účet hosťujúceho súboru vedený v Štátna pokladnica, č.ú.: 7000512331/8180, **IBAN: SK68 8180 0000 0070 0051 2331**
4. **DJGT uhradí tantiémy vo výške 1% za výber hudby a 5% za preklad z hrubej tržby na účet hosťujúceho súboru** na základe faktúry vystavenej hosťujúcim súborom, kde podkladom bude nahlásená tržba za uskutočnené predstavenie, ktorú je povinné nahlásiť DJGT do 3 dní od uskutočnenia predstavenia, mailom na adresu: dad@divadload.sk
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy zo vstupného za divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 patria DJGT.
6. Výšku vstupného na divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 Zmluvy stanovuje DJGT.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so splnením peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy je **Hosťujúci súbor oprávnený požadovať od DJGT zaplatenie úroku z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.**

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
 - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia a zákaz vstupu do hľadiska počas predstavenia
 - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
 - c) zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie
 - d) zabezpečiť predaj bulletinov k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia a počas prestávky. Bulletinov dodá DJGT organizačný pracovník hosťujúceho súboru
 - e) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku (audio/videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru.
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Hosťujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti.
4. **Hosťujúci súbor dáva súhlas k vyhotovovaniu audio/videozáznamu (ilustračné zábery) a vyhotovovaniu fotografií z predstavenia a sprievodných podujatí, na ktorých sa zúčastnia členovia hosťujúceho súboru pre potreby festivalu, ako je propagácia predstavenia, reportáž "Festivalové minúty", propagácia na sociálnych sieťach a webových sídlach festivalu**

- a organizátora, resp. DJGT. Host'ujúci súbor súhlasí s propagáciou predstavenia prostredníctvom mediálnych partnerov festivalu.
5. **Host'ujúci súbor povoľuje televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke maximálne 10 minút** pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár.
 6. Host'ujúci súbor má právo:
 - a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
 - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálno-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
 7. Technické požiadavky host'ujúceho súboru, ktoré neboli uvedené vo formulári Technické požiadavky k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi DJGT a host'ujúcim divadlom, nebudú môcť byť zo strany DJGT zabezpečené a uhradené.
 8. DJGT si vyhradzuje právo prípadnej zmeny začiatku divadelného predstavenia alebo presunu divadelného predstavenia do sály DJGT z dôvodu nepriaznivého počasia. **Rozhodnutie musí DJGT uskutočniť v dostatočnom časovom predstihu a po dohode s povereným technickým a organizačným vedúcim Host'ujúceho súboru.**
 9. Zmluvné strany sa zaväzujú sledovať a rešpektovať aktuálne hygienické a epidemiologické opatrenia Úradu verejného zdravotníctva SR a usmernenia zriaďovateľov zmluvných strán pre kultúrne podujatia.

IV.

Trvanie zmluvy a jej skončenie

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
 - a) splnením záväzkov oboch zmluvných strán
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán
 - c) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jej plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľne vynaložené náklady, tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane
 - d) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane Host'ujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť DJGT a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia
 - e) DJGT môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že sa natoľko zmení situácia s ochorením COVID 19, že nebude možné predstavenie odohrať. V takom prípade si zmluvné strany neposkytujú žiadnu náhradu.
2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niektorej zo zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu.

4. V prípade, že sa festival nebude môcť uskutočniť z dôvodu vyššej moci (epidemiologická hrozba), ktorá bude vyhlásená zodpovedným štátnym orgánom, každá zo zmluvných strán bude niesť svoje relevantné náklady.

V.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre Hostujúci súbor a 2 exempláre DJGT .
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

Vo Zvolene, dňa

V Prešove, dňa

.....
za Divadlo J. G. Tajovského

.....
za Hostujúci súbor

INFORMÁCIE O DIVADLE	
Názov divadla:	Divadlo Alexandra Duchnoviča
Adresa:	Jarková 77, 080 01 Prešov
Štatutárny zástupca:	Marián Marko
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Stanislav Tarča, 051/7733437, 0908 974 150, dad@divadload.sk
INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ	
Názov predstavenia:	12 stoličiek
Dátum odohrania predstavenia	10.6.2022 o 21:00 hod.
Dĺžka predstavenia	80 min.
Prestávka (áno/nie)	nie
Stručný popis predstavenia	Rafinovaná karikatúra sovietskeho zriadenia a ľudskej chamtivosti sa zlučuje v príbehu Ipolita Vorobjaninova a veľkého kombinátora Ostapa Bendera, ktorých honba za pokladom privedie do rôznych nebezpečných a komických situácií.
Obsadenie / aktuálne alternácie:	<ul style="list-style-type: none"> • Eugen Libezňuk, Vladimír Roháč, Ostap Bender • Vasil Rusiňák, Ipolit Vorobjaninov • Jozef Pantlikáš, Pop Fjodor • Jozef Tkáč, Tichon, Trojuchov, Múzejník, Vladimír, Strážnik • Ľubomír Mindoš, Bezenčuk, Kramarikov, Bruns, Gavrilin, Princípál, Čarušnikov • Svetlana Škovránová, Vladimíra Štefaníková, N. Nikolajevna, E. Stanislavovna • Ľudmila Lukačíkova, Klaudia, Gricacujevova, Jekaterina, Oľga Brunsova • Michal Kucer, Nymfovia, Sluha, Novinár, Sevitskij, Fimka, Licitátor • Zuzana Kovalčíková, Jaroslava Sisáková, Mladá žena, Líza, Elločka, Herečka, Ľuda • Martin Oravec, Mládenec, Režisér, Čašník, Ernest, Herec
Realizačný tím	Réžia: Anton Korenči a.h. Dramatizácia: Terézia Mindošová Scénografia: Jaroslav Daubrava a.h. Kostýmy: Miroslav Daubrava a.h. Výber hudby: Vladislav Šarišský a.h. Choreografia: Andrej Sukhanov a.h. Preklad: Jaroslav Sisák Asistent réžie: Jozef Pantlikáš
TECHNICKÉ INFORMÁCIE HOŠŤUJÚCEHO DIVADLA	
Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail (technika)	Ivan Pichanič, 0915 902 842
Rozmer scény:	7 m šírka, 8 m hĺbka

Technické požiadavky na DJGT:		
INFORMÁCIE O PRÍCHODE		
Príchod umeleckého súboru:	dňa: 10.6.2022	hod:
Počet účinkujúcich	muži: 7	ženy: 3
Počet technického personálu:	9	
Príchod techniky dňa:	dňa: 10.6.2022	hod: 18:00
Javisko pripraviť:	dňa: 10.6.2022	hod: 18:00
Osvetľovaciú kabínu pripraviť:	dňa: 10.6.2022	hod: 18:30
Zvukovú kabínu pripraviť:	dňa: 10.6.2022	hod: 18:30
Zvuková a priestorová skúška:	dňa: 10.6.2022	hod: 20:00
Čas na likvidáciu scény	10.6.2022	30 min
Ďalšie požiadavky:		
Otvorený oheň na scéne	nie	
Ubytovanie + rozpis ubytovania	nepotrebujeme	
TECHNICKÉ SLUŽBY DJGT		
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci technického úseku +421 903 395 359 / +421 917 437 398 peter.petrinec@djgt.sk	